

bover

BOVER IL·LUMINACIÓ & MOBILIARI SL

Avinguda Catalunya, 173
Pol. Ind. Sud
08440 Cardedeu
Barcelona · Spain

Tels.: +34 93 871 31 52 / +34 93 844 47 54

Fax: +34 93 846 20 89
e-mail: info@bover.es
e-mail: export@bover.es
www.bover.es



Solo aislamiento básico. Las partes accesibles están conectadas a una toma de tierra. Toma de tierra : obligatoria

Only basic insulation accessible conductors are earthed.

Earthng: compulsory.

Todos los productos están fabricados siguiendo las normas de

seguridad y electromagnetismo de Europa:

EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.

All products are manufactured according to the set safety and

electromagnetism standards of Europe :

EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.

Aparato preparado para el montaje directo sobre superficies

normalmente inflamables.

Ready for mounting on normally flammable surface.

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA

S/20 3L = 3 X MAX 8W GU10 LED
S/20 4L = 4 X MAX 8W GU10 LED
S/20 7L = 7 X MAX 8W GU10 LED

Luminaria sólo para uso interior.

Factor de potencia:

Entrada: 100-230V~50/60Hz

Light for indoor use only.
Power factor:
Out voltage: 100-230V~50/60Hz

DATOS / DATA

LUMINARIA / LIGHT: DOME/S/20 3L - 4L - 7L TIPOLOGÍA / TYPOLOGY:

COLGANTE - PENDANT

AÑO / YEAR: 2019

TESTS

Este producto ha sido sometido a las pruebas de seguridad eléctrica:

continuidad, aislamiento, rigidez dieléctrica y toma tierra.

This product has been subjected to the electrical safety test for: continuity,

insulation, dielectric strength.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA
CLEANING INSTRUCTIONS

No emplear alcohol ni disolventes, utilizar un paño suave. Se recomienda

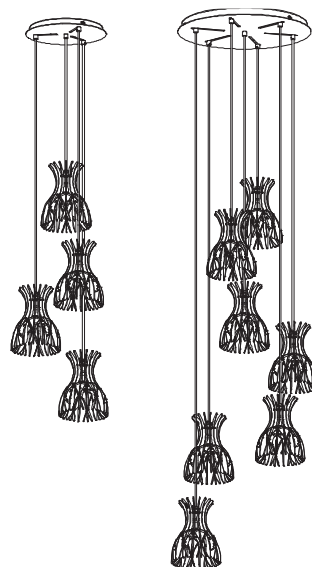
limpieza en seco de las pantallas.

Do not use alcohol or solvents, use only a soft cloth.

Domita

S/20 3L 4L 7L

Benedetta Tagliabue / EMBT



Instrucciones de montaje
Assembly instructions

AVISO / WARNING

Para el correcto funcionamiento y durabilidad de la luminaria se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.

For the unit to work correctly and to last longer, it is recommended that the installation is carried out by a professional.

IMPORTANTE / IMPORTANT

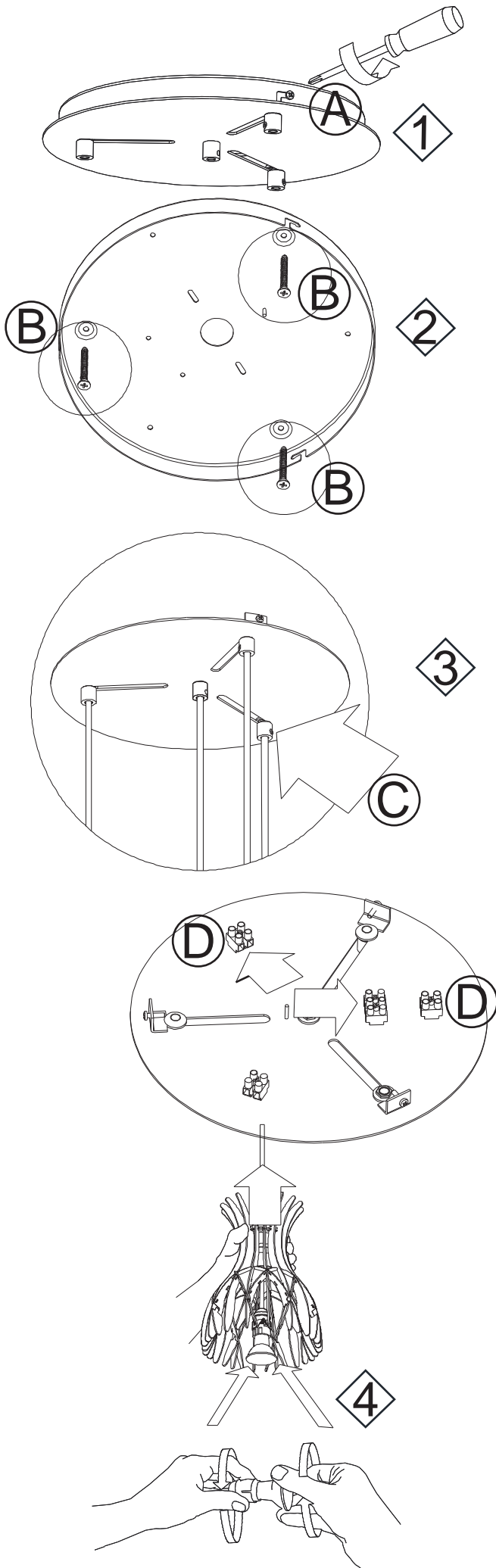
Desconectar la conexión de red antes de ser manipulada y realizar el cambio de lámparas sólo cuando se haya enfriado.

Disconnect from the mains before handling and only replace the bulb when it has cooled down.

TORNILLERÍA INCLUIDA / FIXINGS INCLUDED

3 tacos, 3 tornillos galvanizados 3.5 x25 DIN 7982
3 plugs, 3 zinc plated flat-headed screws 3.5 x25 DIN 7982

INSTRUCCIONES DE MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS



- 1 Aflojar los 3 tornillos "A"
Desbloquear y retirar el frontal girándolo en sentido horario.
- 2 Asegurar la montura al techo con los 3 tornillos "B"

- 3 Preparar el conjunto en una mesa, colocando y conectando cada colgante en su coliso según están marcados.
En caso de querer acortar los cables, probar el resultado antes de cortarlos. Antes de asegurar el conjunto al anclaje con los 3 tornillos "A", conectar cada aparato a su regleta, siguiendo el esquema y las marcas, luego conectar la línea a la regleta principal asegurando cada cable con su tornillo plástico "C".

- 4 Instale las bombillas con el encastre a bayoneta apartando las pantallas según el esquema.
Las medidas recomendadas se encuentran en la hoja adicional.

- 1 Loosen the 3 screws "A".
Unlock and remove the front panel by turning it clockwise.
- 2 Secure the ceiling bracket to the ceiling with the 3 "B" screws.

- 3 Prepare the set on a table, placing and connecting each pendant in its groove as marked.
If you want to shorten the cables, test the result before cutting them.
Before securing the assembly with the 3 "A" screws, connect each appliance to its terminal strip, following the diagram and the marks. Then connect the line to the main strip, securing each cable with its plastic screw "C". Afterwards, lock the canopy turning it counterclockwise and tightening the 3 "A" screws.
Place the bulbs with the bayonet fitting following the sketch.
The recommended measurements are on the additional sheet.

CAMBIO DE BOMBILLA / RELAMPING

- 4 Para cambiar o instalar una bombilla, deslizar hacia arriba la pantalla. La bombilla tiene un encastre a bayoneta, se cierra en sentido horario.
To change or install the bulb slide up the wooden shade. Twist it clockwise to close the bayonet bulb. To clean use a clean, soft moistened cloth. Previously turn off the lamp.

Tenga en cuenta que las pantallas de madera deben colocarse en los cables antes de conectarse.
Take into account that wooden shades must be placed in the wires prior to be connected.